

หนังสือ “โซคลาง สัญญาณ สังหารณ์”

[รหัสวิทยา : พลังเร้นลับ]
โดย พลุหลวง

วีระพงศ์ มีสถาน



ในรอบทศวรรษที่ผ่านมา คนไทยส่วนหนึ่งมีสภาพคล้ายกับวัยอยู่ในเว็บของ “ถ้อยคำนำเสนอ” เหมือนกับนกไม่รู้จักฟ้า ปลาไม่รู้จักน้ำ กล่าวคือ มีการนำคำพห์จากต่างประเทศมาใช้ ทั้งในรูปหับศัพท์ และแปลงรูปให้เป็นคำไทยด้วยประสงค์จะสื่อกับคนไทยให้เข้าใจ หรือเห็นคนอื่นใช้ก็ใช้กับเขานำง เช่น ผลิตภัพมวลรวม วิสัยทัศน์ คลัสเตอร์ รากหญ้า บูรณาการ องค์ความรู้ ฯลฯ มีการใช้คำเหล่านี้กันมาก ทั้งในงานราชการและงานด้านสื่อมวลชน แต่จนแล้วจนรอดก็ยังไม่แน่ชัดว่า เรายาวไทยทั่วไปได้เข้าถึงแก่นความหมายของคำที่ใช้กันเดิหรือยัง

* นักวิจัยช้านาญการประจำสถาบันวิจัยภาษาและวัฒนธรรมเชื้อพื้นเมืองไทย มหาวิทยาลัยมหิดล

เหตุที่ต้องใช้คำว่า “ว่ายอยู่ในเว็บ” เพราะอุปมาฯ ในรอบปีหนึ่งฯ มีค่าใหม่เกิดขึ้นมากมาย ประดัง ถ้าโถมเข้ามาในสังคม เมื่อนั่งที่ไฟล์ป่าหัวมูมชนจนผู้คนต้องลอยคอ หาทุนการอย่างมั่นคงได้ยาก ขณะ ที่ค่าเท่าอีกหลายคำ เรายาไทยก็ยังคลุมเครือ ตอบก็ไม่ได้อธิบายก็ไม่กระจาง ว่ามีความหมายอย่างไรกัน แน่ หรือมีที่มาของคำนั้นอย่างไร เช่นคำว่า ลัคนา มนตร์ด่า ฯลฯ

เรื่องความหมายของคำเก่านั้นหากอ่านได้เมื่อวานนัก เพราะผู้ที่รู้จริงมักไม่ชอบเรียนหนังสือ ด้วยว่า ไม่สั่นหัดการเรียนประการหนึ่ง หรือไม่ก็เห็นว่าเป็นเรื่องเก่าแก่เกินที่คนรุ่นใหม่จะสนใจ และนอกจากนี้ ชีวิต การจัดพิมพ์ก็เป็นอีกปัจจัยที่มีผลกระทบถึงจำนวนผู้บริโภคฯ เมื่อพิมพ์แล้วจะขายได้หรือไม่

โชคดีที่สังคมไทยยังมีผู้รู้อยู่ เป็นถึงศิลปินแห่งชาติ สาขารัตนคีลป (จิตรกรรม) ประจำปี 2535 เป็นผู้ทำงานด้านศิลปะ โบราณคดี ประวัติศาสตร์ และตัวท่านเองนับได้ว่าเป็นปราชญ์ทางโทรасศาสตร์ ได้บันทึกความรู้เรื่องเก่าคราวหลัง จัดพิมพ์เป็นหนังสือพิอักษรบุค ขนาด 14 ซม. X 21 ซม. จำนวน 176 หน้า กระดาษพรูฟเบานาง ถนนสายตา โดยสำนักพิมพ์เมืองโบราณ ใช้ชื่อหนังสือนี้ว่า “โชคดัง สัญญาณ สังหารณ์ [รหัสไทย : พลังเรียนลับ]” ผู้เขียนคือ พลูหลวง หรือ น. ณ ปากน้ำ หรือนามจริงว่า ประยูร อุจ្មะ

หนังสือดังกล่าวเคยตีพิมพ์ครั้งแรกเมื่อปี พ.ศ. 2535 และล่าสุดเป็นการพิมพ์ครั้งที่ 6 เมื่อเดือน มกราคม พ.ศ. 2547 ความบางต่อนในคำนำของหนังสือกล่าวไว้ว่า

“...จุดประสงค์ใด้ซักจุ่งให้ลุமหลงมาย เพียงแต่มิให้ประมวลความรู้ความคิดของคนโบราณที่ มีชีวิตจำกัด แต่ไม่ได้หมายความว่าท่านไม่เชื่อ ก่อนที่ท่านจะยืดถือก็ต้องได้ผ่านการทดลอง ได้เห็นประจำชีวิต แก่ตัวตน สิ่งใดที่นักหนែอกกฎหมายทํางานวิทยาศาสตร์ก็ไม่ควรที่กหักกว่าไม่จริงด้วยพิสูจน์ไม่ได้ หากที่ได้ ประมวลศาสตร์เรียนลับต่างๆ มาเสนอันนี้ ก็เพียงหยิบยกศาสตร์ของคนโบราณเพื่อจะได้รู้ และเป็นหนทางที่ จะศึกษาหาความเข้าใจกันต่อไปข้างหน้า”

ผู้เขียนได้จำแนกหัวเรื่องเป็นหมวดหรือประเด็น เช่น ความเร้นลับแห่งวิญญาณในน้ำ พระภูมิเจ้าที่ พระแม่โพสพ พีป้า นางตะเคียน ศาสตร์ของชัยชาติสมัยโบราณ ไสยาสต์ กาลสิทธิ์ฯลฯ ในแต่ละหัวเรื่อง มีเรื่องเล่าอยู่ๆ สั้นๆ เป็นส่วนประกอบ

หนังสือดังกล่าวไม่ใช่สารานุกรม หรือพาหนะกรมที่ผู้อ่านต้องการทราบความหมายหรือที่มาของคำใดแล้วมุ่งเปิดไปสู่คำนั้นๆ ได้ทันที ในทางกลับกัน ความรู้ที่มีอยู่ในหนังสือ หากอ่านไปเรื่อยๆ ก็จะทำให้ “ถึงบางอ้อ” ในบางเรื่องได้โดยไม่รู้ตัว เพราะผู้เขียนใช้กลวิธีเล่าความด้วยภาษาที่ง่าย (แต่บางคำก็เป็น “ศัพท์พิเศษ” อันเป็นความรู้ความสัมภั顿ของผู้เขียน) เนื้อความกระชับ แต่อุดมไปด้วยสาระ หากในเนื้อหาไม่ใช่ประเด็นที่เล่าโดยตรง ผู้เขียนก็ได้วางเล็บขยายความให้ผู้อ่านได้เข้าใจมากขึ้น เช่น

“...ผู้กระทำด้วยกับอาจารย์ผู้ประกอบพิธี ตรงบริเวณกลางสามแยก (คนโปรดภักดีกว่า ทางสามแพร่ง ถือว่าเป็นที่ชุมนุมของดวงวิญญาณ)” หน้า 73

พิธีกรรมเกี่ยวกับการสะเดาะเคราะห์ มักน่ากระบวนการที่บวงสรวงในพิธีไปทั่งบริเวณทางสามแพร่ง เมื่อ ผู้อ่านถึงตรงนี้ก็จะเข้าใจเพิ่มเติมได้ว่า เหตุที่น้ำไปไว้ตรงทางสามแพร่งก็เพราะเชื่อว่าเป็นที่ชุมนุมของดวงวิญญาณหนึ่งอง

นอกจากนี้ รูปแบบการเล่าความไปเรื่อยๆ แล้วมีอักษรตัวหนากำกับท้าย เป็นการระบุความให้เห็นว่า ที่เป็นเล่มนี้เข้าเรียกว่า หรือ โปรดภักดีกว่า ... เช่น

“คนไทยที่นิยมในเรื่องคงกระพันชาติถือว่า วันเสาร์เป็นวันแข็ง จึงนิยมปลูกเสกเครื่องรางของชัลังกันในวันเสาร์ และถ้ายิ่งวันเสาร์ตรงกับวันเสาร์อันมีดีที่ 5 ค่ำถึงตี 5 เรียกวันสันต์ ว่า เสาร์ห้า ซึ่งยกย่องกันว่าเป็นเศษนัก หรือวันเสาร์อันมีดีที่ 15 ค่ำ ก็ยกย่องกันว่าเป็นเลิศ นักเดินป่าก็จะจดจำกันไว้ เนื่องจากมีจ忙งานในวันอังคารและวันเสาร์เท่านั้น ถ้าเก็บเห็ดในสองวันนี้อาจเป็นอันตรายถึงแก่ชีวิตถ้านำมาบริโภค” (หน้า 39)

หากใครสนใจว่า เหตุใดพระภิกษุหรือสามเณรออกบินนาตามจังหวัดจังไม่สามารถเท้า มีคำตอบอยู่ที่หน้า 43 ว่า

“ประเพณีพุทธฝ่ายพินยาณในไทย ไม่ว่าจะเป็นมหานิกายหรือธรรมยุติ ห้ามมิให้พระสงฆ์ใส่รองเท้าเวลาเดินออกบินนาตามจังหวัดเป็นอันขาด และข้อห้ามในเมืองไทยที่สูงสุดของพระพุทธเจ้าถือ เครื่องครัตถกันนัก คือห้ามใส่รองเท้าเข้าไปในอาณาเขตพัทธสีมา เมื่อจะผ่านเข้าไปยังตัวพระอุโบสถจะต้อง ถอนรองเท้าเสียก่อน การใส่รองเท้าเข้าไปถือว่าเป็นการไม่เคารพ เพราะชาวพุทธนั้นถือว่า เอตสังฆกรรม เป็นสถานที่อันศักดิ์สิทธิ์ กิจสำคัญทางพุทธศาสนาไม่ว่าลงฟ้าผ่านฟ้า นิภัยอะไร ซึ่งจะต้องปฏิบัติตามกัน คือในระหว่างออกบินนาตามจังหวัด จะไม่มีการสวมรองเท้าเป็นอันขาด”